

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології
Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи


О. Б. Жильцов
“ 11 ” 09 2019 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА) І КУРС

для студентів

| | |
|--------------------|--|
| спеціальності | 291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії |
| освітнього рівня | першого (бакалаврського) |
| освітньої програми | 291.00.01 Суспільні комунікації |



Київ – 2019

Розробник:

Зверева М.А., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Викладачі:

Зверева М.А., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Копитіна А.С., викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Протокол від "30" серпня 2018 року № 1

Завідувач кафедри романської філології
та порівняльно-типологічного мовознавства _____ Р. К. Махачашвілі



Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми «Суспільні комунікації»

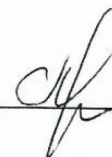
_____.2018 р.

Гарант освітньої програми _____ І. В. Жалоба

Робочу програму перевірено

_____.2018 р.

Заступник директора Інституту філології _____ Л. І. Заяць


Пролонговано:

на 2019/2020 н.р. _____ (Р. К. Махачашвілі), « 29 » 08 2019 р., протокол № 1

на 20__/20__ н.р. _____, « ____ » ____ 20__ р., протокол № ____

на 20__/20__ н.р. _____, « ____ » ____ 20__ р., протокол № ____

на 20__/20__ н.р. _____, « ____ » ____ 20__ р., протокол № ____

I. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (французька)

| Найменування показників | Характеристика дисципліни за формами навчання | |
|--|---|---------|
| | Денна | |
| Вид дисципліни | обов'язкова | |
| Мова викладання, навчання та оцінювання | французька, українська | |
| Загальний обсяг кредитів / годин | 10 / 300 | |
| Курс | 1 | |
| Семестр | 1 | 2 |
| Кількість змістових модулів з розподілом | 4 | |
| Обсяг кредитів | 4 | 6 |
| Обсяг годин, в тому числі: | 120 | 180 |
| Аудиторні | 76 | 72 |
| Модульний контроль | 8 | 12 |
| Семестровий контроль | - | 30 |
| Самостійна робота | 36 | 66 |
| Форма семестрового контролю | залік | екзамен |

II. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Робоча програма з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства для студентів 1 курсу першого освітнього рівня спеціальності «291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» за освітньою програмою «Суспільні комунікації» відповідно до навчального плану денної форми навчання.

Робочу програму укладено згідно з вимогами Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти. Програма визначає зміст компетентностей, які повинен опанувати студент відповідно до вимог освітньо-професійної програми, необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

Метою вивчення дисципліни є практичне оволодіння студентами системою французької мови та нормами її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях в галузі міжнародних відносин, у різних сферах суспільно-політичного життя та побуту.

Завданням вивчення дисципліни є формування відповідних компетентностей для подальшого навчання та розвитку досягнення студентами рівня володіння іноземною мовою А1-А2 згідно «Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти».

Під час практичних занять та самостійної роботи студенти набувають таких компетентностей:

- **інтегральної компетентності:**

- здатності розв'язувати складні теоретичні та практичні задачі та проблеми в сфері міжнародних відносин та зовнішньої політики, здійснювати аналіз міжнародних взаємодій між державами, міжнародними організаціями та недержавними акторами, що передбачає застосування теорій міжнародних відносин, зовнішньої політики і міжнародних комунікацій та використання міждисциплінарних і спеціальних наукових методів дослідження проблем міжнародних відносин;

- **загальних компетентностей:**

- ЗК-3 - Знання предметної області майбутньої професійної діяльності, загальнокультурна ерудиція, широке коло інтересів, розуміння сутності і соціальної значущості майбутньої професії.

- ЗК-10 - Здатність працювати у команді, адаптації та дій в новій ситуації, міжособистісного спілкування у мультинаціональному та мультикультурному соціальному середовищі, емоційної стабільності, толерантності, викладу складної комплексної інформації у стислій формі усно та письмово, застосування комунікативних дискурсів під час участі у дипломатичних переговорах та бесідах.

- ЗК-11 - Здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми, здійснювати самостійний пошук та оброблення інформації з різних джерел

для вирішення професійних завдань, ефективно використовувати інформаційні технології в соціальній і професійній діяльності.

- ЗК-13 - Здатність виконувати науково-практичні завдання, застосовувати науково-дослідні методи відповідного фахового спрямування, приймати нестандартні рішення типових та нестандартних задач, дотримуватись правил академічної доброчесності.

- ЗК-14 - Здатність до самостійної пізнавальної діяльності, самоорганізації та саморозвитку. Спрямованість на розкриття особистісного потенціалу та самореалізацію. Прагнення до особистісно-професійного лідерства та успіху;

- **фахових компетентностей:**

- ФК-8 - Здатність застосовувати основні поняття міжнародної інформації та комунікації, уміння використовувати сучасні джерела отримання міжнародної інформації, основні моделі та методи дослідження міжнародної інформації.

- ФК-9 - Знання сучасних інформаційних мереж, інформаційно-комп'ютерних технологій оброблення інформації та здатність використовувати їх з метою пошуку, збору та оброблення інформації про країни і регіони світу, послуговуючись сучасними методами і засобами аналізу інформації у практичній професійній діяльності.

- ФК-10 - Здатність аналізувати та оцінювати ситуацію на міжнародній арені і знаходити відповідні рішення з чітким визначенням способів врегулювання кризових ситуацій; виконувати інформаційно-аналітичну роботу.

- ФК-11 - Здатність на основі інформаційно-аналітичних матеріалів міністерств і відомств, агенцій, відповідних зарубіжних структур, спираючись на вітчизняний та світовий досвід інформаційноаналітичного забезпечення зовнішньополітичного, зовнішньоекономічного курсів держав моделювати ситуації міжнародних відносин.

- ФК-17 - Здатність здійснювати повний письмовий переклад міжнародних документів договірною характеру, усний послідовний переклад у міжнародних комунікаціях.

- ФК-18 - Здатність до здійснення комунікації та інформаційноаналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами).

Організація навчальної діяльності в Центрах компетенцій

Практична мета роботи в Центрі прикладних комунікативних технологій з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» полягає у формуванні у студентів лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції.

Лінгвістична компетенція охоплює знання системи мови і правила її функціонування в процесі іншомовної комунікації.

Комунікативна компетенція передбачає вміння сприймати та

відтворювати іншомовне мовлення відповідно до умов мовленнєвої комунікації.

Лінгвокраїнознавча компетенція включає в себе знання про основні особливості соціокультурного розвитку країни, мова якої вивчається, і вміння здійснювати свою мовленнєву поведінку відповідно до цих особливостей.

Робота в центрі допомагати майбутнім фахівцям оволодіти навичками оптимальної мовної поведінки, розвивати набуті комунікативні навички, а саме: **як говорити і про що говорити**. Навички спілкування допомогатимуть студентам моделювати вільну і впевнену поведінку в професійній сфері. Завдання курсу «Другої іноземної мови» полягає в тому, щоб дати студентам не тільки мовну підготовку, а й зорієнтувати їх у практичному використанні іноземної мови в техніці (працюючи з комп'ютером), бізнесі (ділові папери іноземною мовою), науці (статті, монографії), і таким чином вивчати мову для життя і професійної діяльності.

На роботу в Центрі відводиться модуль «**У місті. En ville**» – 18 годин.

| № | Тема | Очікуваний результат | Кількість годин |
|---|--|--|-----------------|
| | Пересування містом. Зорієнтуватися у місті. Déplacement en ville. Demander/Indiquer le chemin. Comprendre un itinéraire. Chemin, direction, moyen de transport en ville. | Складання маршруту під час ділової поїздки | 6 |
| | Вибір транспорту. Se déplacer en métro, en bus ou à pied. | Дискусія на форумі | 4 |
| | Знайомство з франкомовними містами – Парижем і Монреалем. Deux villes à découvrir : Paris et Montréal | Підготовка плану-проспекту подорожі | 8 |

3. Результати навчання за дисципліною

За результатами вивчення дисципліни студент повинен набути таких **програмних результатів навчання**.

Знання та розуміння:

- 3-9 - Розуміти процес опису та оцінювання міжнародної ситуації, використання різних джерела інформації про міжнародні та зовнішньополітичні події та процеси.
- 3-12 - Демонструвати розуміння основних понять міжнародної інформації та комунікації, сучасні джерела отримання міжнародної інформації, основні моделі та методи дослідження міжнародної інформації.
- 3-16 - Спроможність розуміти роль інформаційно-аналітичних центрів у формуванні громадської думки у міжнародних відносинах, здатність до

реалізації комунікативної стратегії Міністерства закордонних справ України щодо формування позитивного іміджу країни.

- 3-18 - Спроможність в умовах виробничої діяльності готувати документи дипломатичних комунікацій українською та іноземними мовами, вибирати структуру, форму стиль викладу документа.

- 3-19 - Демонструвати спроможність здійснювати повний письмовий переклад міжнародних документів договірною характеру, усний послідовний переклад у міжнародних комунікаціях.

Застосування знань та розумінь:

- У-1 - Збирати, обробляти й упорядковувати великий обсяг інформації про стан міжнародних відносин, зовнішньої політики України та інших держав.

- У-3 - Оцінювати події міжнародного життя, процеси в сфері міжнародного співробітництва та міжнародної безпеки, стан взаємодії та конфлікту в міжнародних системах.

- У-13 - Працювати в мультинаціональному та мультикультурному середовищі.

- У-14 - Усно та письмово комунікувати, здійснювати аналітичну діяльність іноземними мовами.

- У-15 - Складати проекти й супровідну документацію українською й іноземними мовами.

- У-16 - Вести дипломатичне та ділове листування, працювати з міжнародними документами.

- У-17 - Дотримуватися норм дипломатичного етикету та протоколу та ефективно співпрацювати.

- У-19 - Готувати документи дипломатичних комунікацій державною та іноземними мовами із дотриманням протокольних правил їх оформлення.

- У-21 - Складати основні види дипломатичних документів з дотриманням протокольних вимог, розробляти програми візитів іноземних партнерів, моделювати схеми розсадки під час нарад, переговорів, офіційних та неофіційних зустрічей

- У-24 - Забезпечувати комунікацію та інформаційно-аналітичну діяльність у сфері міжнародних відносин (державною та іноземними мовами).

- У-26 - Виконувати усний та письмовий переклад з/на іноземну мову, зокрема, з фахової тематики міжнародного співробітництва, зовнішньої політики, міжнародних комунікацій, дво- та багатосторонніх міжнародних проектів.

- У-27 - Уміти формулювати завдання, аргументовано обирати оптимальні шляхи розв'язання, аналізувати й осмислювати отриманий результат, представляти та обґрунтовувати запропоновані рішення на сучасному науково-технічному й професійному рівні.

4. Структура навчальної дисципліни
Тематичний план для денної форми навчання

| № п/п | Назви тем | Усього | Кількість годин між видами робіт | | | |
|--|--|-----------|----------------------------------|------------|-------------------|----------------------|
| | | | Аудиторних | Практичних | робота Самостійна | контроль Підсумковий |
| І семестр | | | | | | |
| Змістовий модуль I. Знайомство. Rencontres | | | | | | |
| 1 | Привітання. Знайомство – прізвище, ім'я, адреса. Назви країн. Професії. Salutations. Se présenter – nom, prénom, adresse. Pays. Professions. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 2 | Номер телефону. Називання по буквах. Цифри. Друзі по листуванню. Numéro de téléphone. Epeler. Chiffres. Correspondants (-es). | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 3 | Предмети навколо нас. Зовнішній вигляд. Сім'я. Objets qui nous entourent. Portraits. Famille. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 1 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль I | 29 | 18 | 18 | 9 | 2 |
| Змістовий модуль II. En ville. У місті | | | | | | |
| 1 | Пересування містом. Déplacement en ville. Demander/Indiquer le chemin. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 2 | Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту. Comprendre un itinéraire. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à pied. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 3 | Знайомтеся: Париж і Монреаль Deux villes à découvrir : Paris et Montréal | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 2 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль II | 29 | 18 | 18 | 9 | 2 |
| Змістовий модуль III. Їжа та звички харчування. Repas et habitudes alimentaires | | | | | | |
| 1 | Купівля продуктів. Якість та ціна | 9 | 6 | 6 | 3 | |

| | | | | | | |
|--|--|------------|-----------|-----------|-----------|----------|
| | продуктів. Achat des produits. Qualité et prix des produits. | | | | | |
| 2 | Їжа. Страви та напої. Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 3 | Кулінарні уподобання. Les habitudes alimentaires des Français. Des spécialités régionales françaises et québécoises. | 11 | 6 | 8 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 3 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль III | 31 | 20 | 20 | 9 | 2 |
| Змістовий модуль IV. Повсякденне життя. Vie quotidienne | | | | | | |
| 1 | Види магазинів. Покупки. Magasins et achats | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 2 | Одяг і мода. Vêtements et accessoires. Mode. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 3 | Одяг і погода. Моя улюблена пора року. La météo et les températures. Ma saison préférée. | 11 | 8 | 8 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 4 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль IV | 31 | 20 | 20 | 9 | 2 |
| | Усього за I семестр | 120 | 76 | 76 | 36 | 8 |
| II семестр | | | | | | |
| Змістовий модуль I. C'est la vie. | | | | | | |
| 1 | La vie personnelle | 9 | 4 | 4 | 3 | |
| 2 | Le temps libre, les activités. Les loisirs: les sorties, pratiquer un sport, les jeux. | 9 | 4 | 4 | 3 | |
| 3 | À table. | 9 | 4 | 4 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 1 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль I | 25 | 12 | 12 | 11 | 2 |
| Змістовий модуль II. Chez moi! Le logement. | | | | | | |
| 1 | Пересування містом. Déplacement en ville. Demander/Indiquer le chemin. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 2 | Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту. Comprendre un itinéraire. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à pied. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 3 | Знайомтеся : Париж і Монреаль Deux villes à découvrir : Paris et Montréal | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 2 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль II | 25 | 12 | 12 | 11 | 2 |
| Змістовий модуль III. Qu'est-ce qu'on mange? Les soldes, c'est parti! | | | | | | |
| 1 | Купівля продуктів. В супермаркеті Faire des courses alimentaires. Au supermarché. | 9 | 6 | 6 | 3 | |

| | | | | | | |
|---|--|------------|-----------|-----------|-----------|----------------|
| 2 | Їжа. Страви та напої. Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 3 | Кулінарні уподобання. Les habitudes alimentaires des Français. Des spécialités régionales françaises et québécoises. | 11 | 6 | 8 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 3 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль III | 25 | 12 | 12 | 11 | 2 |
| Змістовий модуль IV. C'est quoi le programme ? Pas de chance ! | | | | | | |
| 1 | Une journée bien remplie ! Un rendez-vous matinal. A la maison. L'heure, les activités quotidiennes, le temps libre. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 2 | Quelle journée ! c'est raté ! Les petits problèmes du quotidien, les émotions. | 9 | 6 | 6 | 3 | |
| 3 | Chance et malchance. | 11 | 8 | 8 | 3 | |
| | Модульна контрольна робота № 4 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль IV | 25 | 12 | 12 | 11 | 2 |
| Змістовий модуль V. Beau travail. C'était bien | | | | | | |
| 1 | Parler de ses études. Ensemble, échangeons. | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 2 | Ils sont partis avec Erasmus+. | 3 | 2 | 2 | 1 | |
| 3 | Découvrons le campus ! premiers jours à l'université. | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 4 | Mon parcours professionnel | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 5 | C'est à faire ! L'entreprise, la vie professionnelle. | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 6 | Club de langues. Pratiquez ! La pratique d'une langue étrangère. | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| | Модульна контрольна робота № 5 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль V | 25 | 12 | 12 | 11 | 2 |
| Змістовий модуль VI. Bonnes vacances ! Au grand air | | | | | | |
| 1 | Je réserve les billets. Vous avez Internet ? | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 2 | L'art de faire sa valise. Les voyages. Embarquement immédiat. | 3 | 2 | 2 | 1 | |
| 3 | Culture voyage. N'oublie pas de m'écrire... | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 4 | Ville ou campagne ? changer de vie, c'est possible ! | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 5 | La ville ou la campagne. Vivre et travailler au vert. | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| 6 | Je cultive mon jardin. 100 % nature. La nature. | 4 | 2 | 2 | 2 | |
| | Модульна контрольна робота № 6 | 2 | | | | 2 |
| | Усього за змістовий модуль IV | 25 | 12 | 12 | 11 | 2 |
| | Екзамен | 30 | | | | 30 |
| | Усього за II семестр | 180 | 72 | 72 | 66 | 12 / 30 |

5. Програма навчальної дисципліни

І семестр

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

Знайомство. **Rencontres – 18 годин**

Тема 1. Привітання. Знайомство – прізвище, ім'я, адреса. Назви країн. Походження. Професія. *Salutations. Faire connaissance – nom, prénom, adresse. Pays. Origines. Profession.*

Грамматика: Masculin et féminin. Les pronoms sujets. Être et s'appeler au présent. L'interrogation avec qui. Qui est-ce ? – C'est + nom

Тема 2. Номер телефону. Називання по буквах. Цифри. Друзі по листуванню. *Numéro de téléphone. Epeler. Chiffres. Correspondants (-es).*

Грамматика: Verbe avoir. Дієслово avoir. Préposition à. Прийменник à.

Тема 3. Предмети навколо нас. Зовнішній вигляд. Сім'я. *Objets qui nous entourent. Portraits. Famille.*

Грамматика: Proposition simple. Просте речення. Pluriel des noms. Множина іменників. Article contracté (avec à). Злиття означеного артикля з прийменником à. Verbes du I groupe. Дієслова I групи.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II

У місті. **En ville – 18 годин**

Тема 1. Пересування містом. *Déplacement en ville. Demander/Indiquer le chemin.*

Грамматика: Adjectifs possessifs. Genre et nombre des adjectifs. Préposition de. Прийменник de.

Тема 2. Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту.

Comprendre un itinéraire. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à pied.

Грамматика: Forme négative des verbes. Заперечна форма дієслова. Impératif. Interrogation avec qui. Наказова форма дієслова. Питання з qui.

Тема 3. Знайомтеся: Париж і Монреаль. *Deux villes à découvrir : Paris et Montréal*

Грамматика: Verbes du III groupe lire, dire, écrire. Pronom on. Дієслова III групи lire, dire, écrire. Займенник on. Proposition interrogative avec inversion composée. Питальне речення зі складною інверсією.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III

Їжа та звички харчування. **Repas et habitudes alimentaires – 18 годин**

Тема 1. Купівля продуктів. Якість та ціна продуктів.

Achat des produits. Qualité et prix des produits.

Grammaire : Verbes du III groupe faire. Interrogation. Дієслово III групи faire. Запитання до підмета.

Тема 2. Їжа. Страви та напої.

Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café.

Grammaire : Verbes du III groupe aller. Adjectifs démonstratifs. Дієслово

III групи **aller**. Вказівні прикметники.

Тема 3. Кулінарні уподобання. Les habitudes alimentaires des Français. Des spécialités régionales françaises et québécoises.

Grammaire : Частковий артикль. Теперешній час дієслів acheter, boire, manger. L'article partitif. Le présent des verbes acheter, boire, manger.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV

Повсякденне життя. Vie quotidienne – 18 годин

Тема 1. Види магазинів. Покупки. Magasins et achats.

Grammaire : Питальний прикметник quel. Минулий час **passé composé** з **avoir**. Verbes du III groupe **prendre**. Adjectif interrogatif **quel**. Le passé composé avec avoir. La formation du participe passé. L'accord de l'adjectif beau.

Тема 2. Одяг і мода. Vêtements et accessoires. Mode.

Les comportements rituels. Se présenter dans un cadre professionnel. Les Français au travail.

Grammaire : Tournure **Il y a**. Futur immédiat. Безособовий зворот **Il y a**.

Тема 3. Одяг і погода. Моя улюблена пора року.

La météo et les températures. Ma saison préférée.

Grammaire : Verbes **venir, répondre**. Le passé composé avec **être**. Les indicateurs de temps. Pour et dans + durée future

II семестр

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

C'est la vie – 18 годин

Тема 1. La vie personnelle. Le temps libre, les activités. Les loisirs: les sorties, pratiquer un sport, les jeux. À table.

Грамматика: Les adjectifs de nationalités Masculin et féminin. Les pronoms sujets. Répondre au présent. L'interrogation *Combien ? C'est + nom*

Тема 2. Donner des informations personnelles. Demander et donner des coordonnées.

Грамматика: Verbe **devoir**. Дієслово **avoir**. Préposition **devant, avant**. Прийменник **devant, avant**.

Тема 3. Предмети навколо нас. Зовнішній вигляд. Сім'я. Objets qui nous entourent. Portraits. Famille.

Грамматика: C'est ... qui, c'est ...que. Pluriel des noms. Множина іменників. Article contracté (avec à). Злиття означеного артикля з прийменником à. Verbes du I groupe. Дієслова I групи.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II

Chez moi! Le logement – 18 годин

Тема 1. On va où ? Chez moi ! Пересування містом. Déplacement en ville. Demander/Indiquer le chemin. Зорієнтуватися у місті. Вибір транспорту. Chemin, direction, moyen de transport en ville. Se déplacer en métro, en bus ou à

piéd.

Граматика: Passé composé avec avoir

Тема 2. Se renseigner sur un logement. Le logement, les meubles. Comprendre un itinéraire.

Граматика: Passé composé avec être

Тема 3. Знайомтеся: Problèmes à la maison. L'immeuble, les réparations. Chez voisins.

Граматика: L'obligation et l'interdiction. Les prépositions de lieu.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III

Qu'est-ce qu'on mange? Les soldes, c'est parti! – 18 годин

Тема 1. Купівля продуктів. В супермаркеті. Faire des courses alimentaires. Au supermarché.

Grammaire : La quantité non définie.

Тема 2. Їжа. Страви та напої.

Repas. Plat et boisson. Au restaurant, au café.

Grammaire : Le pronom en.

Тема 3. Les habitudes alimentaires des Français. La recette. A table !

Grammaire : Частковий артикль. Теперешній час дієслів acheter, vendre, boire, manger. L'article partitif. Le présent des verbes acheter, vendre, boire, manger.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV

C'est quoi le programme ? Pas de chance ! – 18 годин

Тема 1. Une journée bien remplie ! Un rendez-vous matinal.

Граматика: Les verbes pronominaux au présent et au Passé Composé.

Тема 2. A la maison. L'heure, les activités quotidiennes, le temps libre.

Граматика: la fréquence.

Тема 3. On change d'heure. Ca te dit ? Les sorties.

Граматика: L'antériorité et la postériorité.

Тема 4. Quelle journée ! c'est raté !

Граматика: les pronoms COI.

Тема 5. Les petits problèmes du quotidien, les émotions.

Граматика: Le conseil.

Тема 6. Chance et malchance.

Граматика: L'interdiction avec falloir et devoir.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ V

Beau travail. C'était bien

Тема 1. Parler de ses études. Ensemble, échangeons.

Граматика: La condition , si+présent.

Тема 2. Ils sont partis avec Erasmus+.

Граматика: La durée, la continuation.

Тема 3. Découvrons le campus ! premiers jours à l'université.

Граматика: Les pronoms relatifs.

Тема 4. Mon parcours professionnel

Граматика: Les pronoms COD et COI

Тема 5. C'est à faire ! L'entreprise, la vie professionnelle.

Граматика: Les indicateurs de temps.

Тема 6 Club de langues. Pratiquez ! La pratique d'une langue étrangère.

Граматика: Les pronoms compléments.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VI **Bonnes vacances! Au grand air.**

Тема 1. Je réserve les billets. Vous avez Internet ?

Граматика: La comparaison ; moins, aussi, plus+Adjectif+que.

Тема 2. L'art de faire sa valise. Les voyages. Embarquement immédiat.

Граматика: Les verbes en –ir au présent et au passé composé.

Тема 3. Culture voyage. N'oublie pas de m'écrire...

Граматика: L'imparfait des verbes.

Тема 4. Ville ou campagne ? changer de vie, c'est possible !

Граматика: Les verbes irréguliers à l'imparfait.

Тема 5. La ville ou la campagne. Vivre et travailler au vert.

Граматика: L'imparfait ou le Passé Composé.

Тема 6. Je cultive mon jardin.100% nature. La nature.

Граматика: Les indicateurs de la durée.

| | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|---|----|---|----|---|----|---|----|---|----|---|----|----|
| роботи | | | | | | | | | | | | | |
| Разом (балів) | - | 96 | - | 96 | - | 96 | - | 96 | - | 96 | - | 96 | 96 |
| Максимальна кількість балів: 576 | | | | | | | | | | | | | |
| Розрахунок коефіцієнта: 9,6 | | | | | | | | | | | | | |
| Екзамен: 40 | | | | | | | | | | | | | |

Кількість балів за роботу на практичних заняттях, під час виконання самостійної залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань;
- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності.

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання

Для самостійної роботи студентам рекомендується виконання творчих завдань, а саме:

- написання творів за тематикою, що вивчається;
- підготовка та презентація доповідей за проблематикою запропонованих тем;
- створення відео контенту;
- читання періодичних видань іноземною мовою;
- прослуховування франкомовних аудіокурсів

I семестр

Модуль 1. Réaliser une fiche d'identité. Faire une vidéo de présentation. Trouvez la célébrité!

Модуль 2. Réaliser un questionnaire sur la vie dans un quartier. Réaliser un reportage-photos dans la ville.

Модуль 3. Créer une vidéo «La recette d'un plat».

Модуль 4. Présentations «Les habits du diplomate»

Карта самостійної роботи студента

| Змістовий модуль та тема курсу | Академічний контроль | Бали | Термін виконання (тижні) |
|------------------------------------|--|------|--------------------------|
| Змістовий модуль I. Знайомство. | Практичні заняття | 5 | 4-й тиждень |
| Змістовий модуль II. У місті. | Дискусія на форумі «La vie dans un quartier» | 5 | 8-й тиждень |
| Змістовий модуль III. | Практичні заняття | 5 | 12-й |

| | | | |
|---|-----------------------|----|-----------------|
| Їжа та звички | | | тиждень |
| Змістовий модуль IV. Повсякденне життя | Обговорення на форумі | 5 | 16-й тиждень |
| Разом | | 20 | |

II семестр

Модуль 1. Réaliser un reportage-photos «Notre résidence»

Модуль 2. Créer une vidéo «La recette d'un plat».

Модуль 3. Présentation: «Les habits du diplomate»

Модуль 4. Vidéo: Tâches ménagères : qui fait quoi?

Модуль 5. Réaliser un CV en vidéo

Модуль 6. Présentation: Destinations pour le voyage

Карта самостійної роботи студента

| Змістовий модуль та тема курсу | Академічний контроль | Бали | Термін виконання (тижні) |
|---|-----------------------|------|--------------------------|
| Змістовий модуль I. C'est la vie. | Практичні заняття | 5 | 3-й тиждень |
| Змістовий модуль II. Chez moi! Le logement | Практичні заняття | 5 | 6-й тиждень |
| Змістовий модуль III. Qu'est-ce qu'on mange? Les soldes, c'est parti! | Дискусія на форумі | 5 | 9-й тиждень |
| Змістовий модуль IV. C'est quoi le programme? Pas de chance! | Обговорення на форумі | 5 | 12-й тиждень |
| Beau travail. C'était bien. | Практичні заняття | 5 | 15-й тиждень |
| Bonnes vacances ! Au grand air. | Практичні заняття | 5 | 17-й тиждень |
| Разом | | 30 | |

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Модульний контроль проводиться у формі тестових завдань множинного чи перехресного вибору або написання есе за вивченими темами. Максимально можлива кількість балів – 25.

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

У I семестрі семестровий контроль – **залік**, підсумкове оцінювання чотирьох модулів, яке включає бали за відвідування, поточну роботу студента на практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульні контрольні роботи.

У II семестрі семестровий контроль – **екзамен**. Форма проведення семестрового контролю – письмова. Тривалість проведення іспиту – 1 академічна година. Максимальна кількість балів – 40. Екзаменаційний білет складається з 3 блоків. Відповідно екзаменаційна оцінка складається з трьох складових: I блок – 10 балів, II блок – 15 балів, III блок (відкрите питання) – 15 балів .

Критерії оцінювання: тестові питання I та II блоку оцінюються по 1 балу за кожну правильну відповідь, відкриті питання II блоку оцінюються по 2 бали за кожну правильну відповідь та у письмовому завданні III блоку оцінюється відповідність змісту (4 бали), повнота і ґрунтовність викладу матеріалу (3 бали), лексична коректність (3 бали), граматична коректність (3 бали) та орфографічна коректність (2 бали).

6.5. Шкала відповідності оцінок

| Оцінка | Кількість балів |
|--------------|-----------------|
| Відмінно | 90-100 |
| Дуже добре | 82-89 |
| Добре | 75-81 |
| Задовільно | 69-74 |
| Достатньо | 60-68 |
| Незадовільно | 0-59 |

7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ „ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)”

Разом за **I семестр**: 120 годин, практичні заняття – 76 годин,
самостійна робота – 36 годин, ПМК – 8 годин (залік).

| Тиждень | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|--|------------------------|----|----|----|----------------------|----|----|-----------------------------|----|----|--------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Змістові модулі | модуль I Знайомство | | | | модуль II У місті | | | модуль III Їжа та звички | | | модуль IV Повсякденне життя | | | | | | | |
| Заняття (38) | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 3 | 3 | 2 | 2 | | |
| Бали за присутність (38 балів) | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 3 | 3 | 2 | 2 | | |
| Бали за роботу на практичних (380 балів) | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 40 | 30 | 30 | 20 | 20 | | |
| Самостійна робота | 5 | | | | 5 | | | 5 | | | 5 | | | | | | | |
| Модул.контр. робота | 25 | | | | 25 | | | 25 | | | 25 | | | | | | | |
| Кількість балів за модуль | 129 | | | | 129 | | | 140 | | | 140 | | | | | | | |

| | |
|----------------------|-----------------|
| Підсумковий контроль | Залік |
| Разом за семестр | 538 бали |

Разом за **II семестр**: 180 година, практичні заняття – 72 годин, самостійна робота – 66 годин, ПМК – 12 годин, екзамен – 30 годин

| Тиждень | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|--|--------------------|----|----|--------------------------|----|----|---|----|----|--|----|----|--------------------------------|----|----|-----------------------------------|----|----|
| Змістові модулі | модуль I | | | модуль II | | | модуль III | | | модуль IV | | | модуль V | | | модуль VI | | |
| Назва модуля | C'est la vie. | | | Chez moi! Le logement | | | Qu'est-ce qu'on mange? Les soldes, c'est parti! | | | C'est quoi le programme? Pas de chance! | | | Beau travail. C'était bien. | | | Bonnes vacances! Au grand air. | | |
| Заняття (36) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Бали за присутність (36 бали) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Бали за роботу на практичних (360 балів) | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Самостійна робота (30 балів) | 5 | | | 5 | | | 5 | | | 5 | | | 5 | | | 5 | | |
| Мод.контр. робота (150 балів) | 25 | | | 25 | | | 25 | | | 25 | | | 25 | | | 25 | | |
| Кількість балів за модуль | 96 | | | 96 | | | 96 | | | 96 | | | 96 | | | 96 | | |
| Разом за семестр | 576 балів | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Коефіцієнт | 9,6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Підсумковий контроль | екзамен – 40 балів | | | | | | | | | | | | | | | | | |

8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

Основна література

1. Комірна Є. В. Manuel de Français: перший рік навчання / Є. В. Комірна, О. П. Самойлова. – К. : Ірпінь, 2007. – 488 с.
2. Alcaraz M. Edito : méthode de français: niveau A / M. Alcaraz, C. Braud, A. Calvez et al. – Paris : Didier, 2016. – 216 p.
3. Glaud L., Lannier M., Loiseau Y. Grammaire essentielle du français : niveau A1-A2 / L. Glaud, M. Lannier, Y. Loiseau. – Paris : Didier, 2015. – 201 p.

Додаткова література

1. Казакова Ж. А. Manuel de français: Уч. для 1-го курса ин-тов и факультетов ин. языков / Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук, И. Н. Попова. – М.: Нестор Академик, 2004. – 576 с.
2. Казакова Ж. А. Грамматика французского языка: Практический курс: уч. для ин-тов и факультетов ин. языков / Ж. А. Казакова, И. Н. Попова. – М.: Нестор Академик, 2007. – 480 с.
3. Крючков Г. Г. Французька мова: Початковий курс / Г.Г. Крючков. – К.: Вища шк., 2009. – 367 с.
4. Опацький С. Є. Français. Niveau débutant / С. Є. Опацький. – К. : Ірпінь : Перун, 2002. – 312 с.
5. Потушанская Л. Л. Начальный курс французского языка / Л. Л. Потушанская, Н. И. Колесникова, Г. М. Котова. – М.: Мирта-Принт, 2005. – 336 с.
6. Capelle G. Le Nouveau Taxi! 1 : Méthode de Français: Livre de l'élève / Guy Capelle, Robert Menand, Patrick Guédon. – Paris : Hachette 2009. – 144 p.
7. Capelle G. Le Nouveau Taxi! 1 : Cahier d'exercices / Guy Capelle, Robert Menand, Patrick Guédon. – Paris : Hachette 2009. – 94 p.
8. Carlo C. Civilisation progressive du français. Niveau débutant / C. Carlo, M. Causa. – Paris : CLE International, 2008. – 175 p.
9. Grand-Clément O. Grammaire en dialogues : Niveau grand débutant A1. Paris : Clé International, 2010. – 132 p.
10. Grégoire M. Grammaire progressive du français: avec 400 exercices. Niveau débutant / M. Gregoire. – Paris : CLE International, 2010. – 159 p.
11. Miquel C. Grammaire en dialogues. Niveau débutant / C. Miquel. – Paris : CLE International, 2005. – 128 p.
12. Miquel C. Vite et Bien 1. Méthode rapide pour adultes / C. Miquel. – Paris : CLE International : Odile Tanoh Benon, 2009.
13. Miquel C. Vite et Bien 2. Méthode rapide pour adultes / C. Miquel. – Paris : CLE International : Odile Tanoh Benon, 2010.
14. Daniel Berlion. Raphaëlle Bourcereau-Lequeux. Anne-Laure Chat. BLED Vocabulaire. – P.: Hachette Livre. – 2012.

15. Marie-Astrid Bailly-Maitre. Camille Boulouis. Bescherele, la conjugaison pour tous. Hatier- Paris, 2004
16. Lucile Charliac. Annie-Claude Motron. Phonétique progressive débutant du français. Clé Internationale. Martine Olivier, 2000
17. Siréjols E. Vocabulaire en dialogues : Niveau debutant / E. Siréjols. – Paris: CLE International, 2008. – 128 p.

9. ДОДАТКОВИ РЕСУРСИ

1. <http://www.podcastfrancaisfacile.com/>
2. <http://www.lepointdufle.net/debutants.htm>
3. <http://lexiquefle.free.fr/>
4. <http://www.francaisfacile.com/cours/index.php>
5. <http://flenet.rediris.es/cours/ctdm.html>
6. <http://www.didieraccord.com/>
7. <http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm>
8. <http://babelnet.sbg.ac.at/canalreve/regie/index.htm>
9. <http://www.lepointdufle.net/imparfait.htm><http://www.hofburg.at>
10. <http://www.bonjourdefrance.com/n9/cdm2.htm>
11. <http://www.austria.gv.at>
12. <http://www.etudes-litteraires.com/adverbe.php>
13. http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM_0.htm
14. <http://www.lemonde.fr/>